

The binding of Sarah

A: Alternative Sacrifices:

1. R. Ephraim ben Yaakov of Bonn, 1132-1197

He quickly pinned him down with his knees, straining his arms mightily, and with steady arms he slaughtered him as prescribed by law... the dew of Resurrection fell on him and he was revived. [Abraham] seized him to slaughter him again... a river of the angels' tears swept [Isaac] away to heaven... the pure one thought: "the child is gone because of my sins, what shall I do now?"	מהר ונתן עליו ארכובותיו, וכגבור אימץ שתי זרועותיו, בידיו אמונה שחטו בתוקן... רד טל תחי עליו ונתחיה, תפשו לשחטו פעם שנייה... חתפו נחל דמעות גבוהים, בעדן גן אלהים. זך חשב: הילד איננו בחובה, ואני אנה אני בא?
---	---

2. Anonymous Medieval Commentary

When she heard "he was almost [not] slaughtered", meaning that he was not slaughtered even slightly, and not even one drop of blood was drawn from Isaac, she said: "it is obvious that Isaac was not accepted as a sacrifice by God, it is either me or my husband who have no merit in the eyes of God to offer such a sacrifice." Mainly she blamed herself, thinking she has no merit, and she died because of her sorrow.	וכיון ששמעה "כמעט לא נשחט" פירוש אפילו מעט לא נשחט ואפילו טיפת דם אחת לא יצא מיצחק, אז אמרה: "הרי ברור הוא שיצחק לא נרצה לה' לקרבן, או שאין אני או בעלי זכאים בעיני ה' שיקבל ממנו קרבן כזה", והעיקר תלתה בה בעצמה שהיא אינה כדאי [ת] לזה, ומרוב צערה מתה.
---	---

3. R. Shemuel Burnstein (1856-1926), Shem Mi-Shemuel, Derasha for 1912

Rashi says that Abraham was thinking so: “if my son would have been slaughtered, he would have gone away without children; I should have found him a wife...” The meaning is that Abraham thought that the reason God prevented him from sacrificing Isaac was that Isaac had no children, and God had yet to fulfil His promise of many descendants, Abraham blamed himself for not marrying Isaac off and causing the mission of the Akedah to fail...	פירש רש"י בשובו מהר המוריה היה אברהם מהרהר ואומר אילו היה בני שחוט כבר היה הולך בלי בנים היה לי להשיאו.. עיקר הפירוש שאברהם היה מהרהר שבשביל זה עצמו מנעו ה' מלשחוט אותו באשר אין לו בנים והרי צריך להתקיים בו כה יהיה זרעך, והיה מתרעם על עצמו מדוע לא השיאו והיה נבחר להקרבה.
--	---

B: Martyrdom: Liturgy and law in Germany

1. R. Ephraim ben Yitzhak of Regensburg (1110-1175)

He ran to the lad to sanctify him... he crowned him with firewood; fire, the crown of God, was on his head. The only [son] became light-footed as a deer... they carefully observe Your law, and do not question You, they rushed and walked quickly quickly they brought the firewood, together with wholesome love Isaac... spoke... Father, slay me like a lamb, have no mercy, God desires me... to expose my heart to Him, if you will withhold me from Him, at the end He will take my soul and spirit. Isaac extended his neck willingly, and his father got ready to slaughter him for the sake of his owner, and behold, God was standing upon him.	רץ אל הנער להקדישו, ... עטרו בעצים ואש, נזר אלקיו על ראשו: יחיד הוקל כצבי... במצותך שניהם נזהרים, ואחר'ך לא מהרהרים, חשו וכלכו נמהרים... מהרו עצי עולה, יחד באהבה כלולה... ראה יחיד... נאם... אבי אותי כפגש תעשה, לא-תחמל ולא-תכסה: בי חפץ ונקסף, לבבי לו לחשף, אם תמנעני סוף, רוחי ונשמתי אליו יאסף: צנאר פשט מאליו, ואביו נגש אליו, לשחטו לשם בעליו, והנה ה' נצב עליו:
--	---

2. Halakhic Dispute Regarding Forced Martyrdom

Maimonides, Foundations of the Torah, 5:5 If one decides to sacrifice his life where he is not obligated, he is culpable. Tosafot, Avodah Zarah, 27:2 If one wants to be strict [and sacrifice his life] even for other Mitzvoth, it is allowed... Daat Zekenim, Genesis, 9: There was a rabbi who slaughtered many children during persecution... another rabbi was very upset with him and called him a murderer but he paid no heed... eventually the decree was lifted, and had he not have killed those children, they would have survived...	רמב"ם, יסודי התורה פרק ה, ה כל מי שנאמר בו יעבור ואל יהרג ונהרג ולא עבר הרי זה מתחייב בנפשו תוספות מסכת עבודה זרה דף כז עמוד ב ואם רצה להחמיר על עצמו אפי' בשאר מצות רשאי דעת זקנים מבעלי התוספות, בראשית פרק ט: ומעשה ברב אחד ששחט הרבה תינוקות בשעת השמד... והיה רב אחד עמו והיה כועס עליו ביותר וקראו רוצח והוא לא היה חושש... ואחר כך נתבטלה הגזרה ואם לא שחט אותן התינוקות היו ניצולין
---	---

C: Sarah's Voice

1. Sarah in the Midrash

Abraham thought: "If I tell Sarah, women are light-minded [and she would probably oppose it]. If I do not tell her and kidnap the boy, she will kill herself when she will not find him." He told her: "you know... this boy has already grown up and has not been educated yet. There is a place, not too far from here, where young boys are educated, let me take him there." She answered: "go in peace."	אמר אברהם: מה אעשה? אם אגלה לשרה, נשים דעתן קלה עליהן בדבר קטן! כל שכן בדבר גדול כזה. ואם לא אגלה לה ואגנבנו ממנה, בעת שלא תראה אותו תהרוג את עצמה... אמר לה: "את יודעת... הנער הזה גדול ולא נחנך. יש מקום אחד רחוק ממנו מעט ששם מחנכין את הנערים, אקחנו ואחנכנו שם", אמרה לו: "לך לשלום"
---	---

2. Sephardic liturgy – R. Yehudah Shemuel Ibn Abbas, Spain, Iraq, Morocco, 12th century

He told Sarah: "Your beloved Isaac has grown but has not learned the service of heaven, let me go and teach him God's ways	אמר לשרה כי חמודך יצחק, גדל ולא למד עבודת שחק, אלך ואורו אשר לו אל חק,
---	---

She said: "go, master, but not too far." He answered: "have faith in God." Isaac spoke... where is the lamb required by law, master? Are you forgetting today your religion? They knocked on the gates of mercy, the son to be slaughtered and the father to slay, trusting in God and relying on His mercy... Daylight turned night for them, their tears streaming mightily, eye bitterly crying and heart joyful... Tell my mother that her joy has fled; the son she bore at ninety has become fire, devoured by the knife. Where shall I seek comfort for her, where? I feel for my crying, weeping mother My words cry out, from the devouring knife, sharpen it, father, and tighten my bonds; and as the fire consumes my flesh, take with you the remnants of my ashes, and tell Sarah: "this is the fragrance of Isaac."	אמרה לכה אדון אבל אל תרחק, ענה יהי לבך באל בוטח! ...וען יצחק... איה אדוני שה אשר כהלכה, האת ביום זה דתך שוכח? דפקו בשערי רחמים לפתוח, הבן להזבח והבן לזבח, קווים לאל וברחמיו לבטוח... ויהי מאור יומם בעינם ליל, והמון דמעיו נזלים בחיל, עין במר בוכה ולב שמח שיחו לאמי כי ששונה פנה, הבן אשר ילדה לשבעים שנה, היה לאש ולמאכלת מנה, אנה אמצא לה מנחם אנה, צר לי לאם תבכה ותתיפח ממאכלת יהמה מדברי, נא חדדה אבי ואת מאסרי, חזק ועת יקד יקוד בבשרי, קח עמך הנשאר מאפרי, ואמור לשרה זה ליצחק ריח
---	---